



# ***Fußballverein Bad Rotenfels***



Ausgabe August '97

Heiße Vorbereitungsphase hat begonnen / Am Freitag, 29. August:

## Zum Auftakt ein Heim-Derby gegen Loffenau

Der Countdown läuft, die heiße Vorbereitungsphase für das Bezirksliga-Team des FV Bad Rotenfels hat begonnen. Insgesamt zehn Vorbereitungsspiele werden die Akteure bis zum ersten Spieltag am Freitag, 29. August, 18.15 Uhr, gegen den TuS Loffenau (II. am Donnerstag, 28. August, 18.15 Uhr) absolviert haben.

"Wir sind auf dem richtigen Weg". lobte Trainer Herbert Maier das Engagement seiner Schützlinge, deren Trainingsfleiß in der Tat hervorragend ist. Beim gerade zu Ende gegangenen Trainingslager waren 25 Spieler im Einsatz. "Sie haben sehr gut gearbeitet", freute sich Maier über den Einsatz seiner Akteure.

Mit dem Bezirkspokal am Sonntag, 24. August, fällt der Startschuß in die Saison 97/98 – bei einem Sieg könnte man sich anschließend über ein attraktives Heimspiel gegen den FV Plittersdorf freuen.

Der Terminplan für die kommende Saison bescherte dem FVR bereits zum Auftakt ein interessantes Derby gegen Landesliga-Absteiger TuS Loffenau. "Bei entsprechenden Verhältnissen müßten wir am Freitagabend eine große Kulisse bekommen", so Spieldirektor Thomas Riedinger. Eine Woche

später geht die Reise zum Aufsteiger nach Gamshurst, danach geht's zu einem weiteren Aufsteiger nach Kappelrodeck/Waldulm. Den ausführlichen Terminplan der Spiele bis zur Winterpause finden Sie in dieser Ausgabe auf Seite 27.

Auch hinter den Kulissen hat sich in dieser Vorbereitungszeit einiges getan: die neuen Reservebänke wurden offiziell übergeben (Beitrag in dieser Ausgabe), der Rasenplatz neu eingesät und die Gespräche mit den abgehenden Vereinen der neuen Spieler eingeleitet. "Diese neuen Akteure im Trikot der FV Bad Rotenfels haben sich schon prächtig eingelebt, das hat auch das Trainingslager gezeigt", so Maier.

Vor allem der Nachwuchs aus den eigenen Reihen macht den Verantwortlichen derzeit viel Spaß – einige A-Jugendliche haben sogar im Trainingslager gezeigt, daß sie in absehbarer Zeit die Bezirksligaelf verstärken könnten.

Bis zum Derby gegen Loffenau bleiben noch zwei Wochen – die Fußballfreunde rund um den Kurpark dürfen gespannt sein, wie sich der "neue" FVR an diesem Premierentag am 29. August präsentieren wird.

(FVR – Aktuell)



Partyservice



Restaurant  
Parkstübel  
Warme Küche  
bis 23.30 Uhr

## ERLEBNISGASTRONOMIE

**Parkhotel V Gaggenau**  
Familie Velten

☎ (0 72 25) 67-0 · Fax (0 72 25) 7 62 05



Tanzbar  
Tropicana



Firmenjubiläen

Hochzeiten  
Familienfeiern  
Tagungen

**Wir haben an 365 Tagen pro Jahr Zeit für Sie!**

*Auf Ihren Besuch freut sich Familie Velten und Team!*

**Ihr Partner  
in Sachen Leder**

**ledershop**  
**Weber**

Hauptstraße 9  
Gaggenau  
Tel. 07225/4645

Hauptstraße 37  
Bühl  
Tel. 07223/4682

## MAISCH-OPTIK



## Contactlinsen

Frei sein im Sport –  
uneingeschränkt

Ihr Contactlinsenspezialist  
in Gaggenau

## MAISCH-OPTIK

Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen  
Gaggenau, Fußgängerzone, beim Stadthotel  
Telefon: (07225) 775 75

Erfolgreiches Gartenfest des FVR / Großes Lob an alle Festhelfer

## Spannendes Turnier der örtlichen Vereine

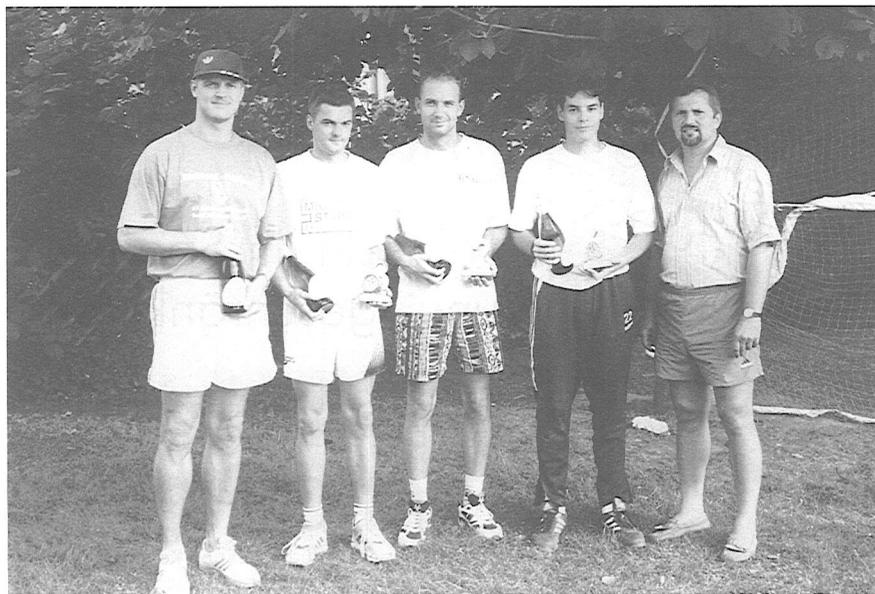
Petrus sei Dank – das Gartenfest des FVR vor drei Wochen war wiederum ein großer Erfolg. Natürlich hatten auch die Helfer großen Anteil an dem guten Ergebnis. "Ihnen gilt unser Dank", so Vorsitzender Michael Spaskovski, der auch die Ehrenmitglieder bei einer abschließenden Besprechung des Festausschusses besonders lobte.

Unter der Regie von Jürgen Zimmermann hatte dieser Ausschuss wieder ganze Arbeit geleistet. Vor allem die Speiseangebote erwiesen sich als Volltreffer: erstmals gab es wieder von den FVR-Frauen gebackener Kuchen an einer Kaf-

feebär, und auch das "Hotel Ochsen" hatte sich am Montag zum Mittagstisch einiges einfallen lassen.

Insgesamt zwölf Vereine aus Bad Rotenfels hatten sich auch in diesem Jahr wieder am Neun-Meter-Turnier anlässlich des Gartenfestes an der TBR-Veinsturnhalle beteiligt. Nach spannenden Finalspielen setzte sich schließlich die Mannschaft des Tennisclubs Grün-Weiß im Endspiel gegen den Harmonika-Spielring durch (9:7). Dritter wurde das Team TBR-Handball II vor der Mannschaft TBR-Handball I.

(FVR-Aktuell)



FVR-Vorsitzender Michael Spaskovski (rechts) mit den Vertretern der Siegerteams bei der Pokalübergabe am Gartenfest 1997.

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

**LBS**  
Bausparkasse der Sparkassen

# Unser Team, das in allen Baufinanzierungsfragen für Sie da ist!

Endlich ein eigenes Zuhause zu haben, ist wahrlich ein Grund zur Freude. Mit gezielter staatlicher Förderung und einer maßgeschnei-

derten Finanzierung der LBS steht jetzt vielleicht auch Ihrem Glück nichts mehr im Wege. Wir beraten Sie gerne.



Werner Keil  
Bezirksleiter



Konrad Busam  
stv. Bezirksleiter

Beratungsstelle Gaggenau, Haus am Markt, 76571 Gaggenau, Hauptstraße 73  
Telefon 0 72 25/98 38 10, Fax 0 72 25/98 38 12

LBS und Sparkasse. Unternehmen der  Finanzgruppe.

Geheime Kommandosache im Kurpark: Streichaktion am Kassenhaus

### Familie Maier für den FVR am Pinsel

In einer Nacht-und-Nebel-Aktion erhielt das Kassenhäuschen des FVR vor wenigen Tagen einen neuen Anstrich. Trainer Herbert Maier hatte ein Versprechen eingelöst und die Arbeiten an der Baustelle selbst "koordiniert.

Zur Vorgeschichte: In der zurückliegenden Saison hatte der Coach Platzkassier Fritz Grotz bei einem Heimspiel versprochen, im Falle eines Sieges, sein "Zuhause" neu zu gestalten. Gesagt getan!

Bei der Saisonabschlussfeier war Maier von seinen Spielern an dieses Versprechen noch einmal erinnert worden. Sie hatten vom Spieldausschuß den "roten Punkt" besorgt und den Trainer mit Pinsel, Farbe

und Arbeitskleidung ausgestattet. Sogar eine Leiter hatten die Akteure für ihren "großen" Trainer gezimmert.

Was niemand ahnte: Maier spannte kurzerhand seine gesamte Familie in dieses Unternehmen ein. In den frühen Morgenstunden eines heißen Augusttages wurde die Baustelle samt Umleitungsschild eingerichtet und das Werk vollbracht. Zum Glück hatte Clubhauswirt Thomas Zimmer einen Fotoapparat zur Hand, sodaß diese Aktion der Nachwelt erhalten bleibt. "FVR-Aktuell" hatte das Glück, an diese Bilder nun heran zu kommen. Unseren Lesern wollten wir diese "heiße Ware" nicht vorenthalten.



Auf der Leiter: Trainer Herbert Maier mit Lebensgefährtin Ulli und seinen Söhnen Marco und Frank bei ihrer geheimen Streichaktion im Kurpark.



# BALL · FISCHER

Tel. 0 72 25 / 20 06

Tankkarte



Markenware preiswert tanken, rund um die Uhr

**BALL**  
MINERALÖLE

Inh. P. Fischer  
7560 Gaggenau  
Industriegebiet  
Bad Rotenfels

- Brennstoffe
- Mineralöle
- Tankstelle

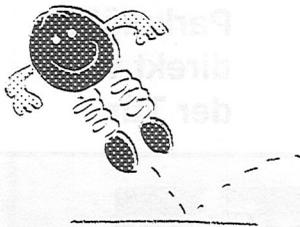
# Geschenk Idee



Geschenke aller Art  
toll verpackt  
und  
Ballonverpackung

Testen Sie uns !

Hauptstraße 14, 76571 Gaggenau, Tel. + Fax (07225) 79711  
(Inhaber: Christian Langer)



**Nordstern**  
Versicherungen

Wenn Sie auch im Ruhestand noch die gleichen Sprünge machen wollen wie im Berufsleben, dann paßt die private Nordstern-Rente perfekt zu Ihnen.

**Generalagentur A. Weber**

Inh. C. Schermann u. G. Röder

Wissigstr. 9

76571 Gaggenau-Bad Rotenfels

Tel. (07225) 98373-6

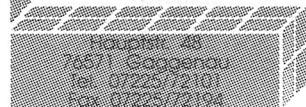
-7

Der Nordstern. Dein Glücksstern.



**WERNER**  
Natürliche Baustoffe

- Massivholzböden
- Korkparkett
- Naturfarben
- Natürliche Dämmstoffe
- Fliesen und Cotto



Hauptstr. 25  
76571 Gaggenau  
Tel. 07225/72101  
Fax 07225/72194

# Rothaus PILS

das Qualitätsbier aus dem  
Hochschwarzwald



Badische Staatsbrauerei  
Rothaus AG



## Das freut unsere Kunden:

- Ein großes,  
preiswertes  
Sortiment
- Freundliche  
Mitarbeiter
- Prima  
Beratung
- Genügend  
Parkplätze  
direkt vor  
der Tür

**SCHMITT**

**GEFAKO**  
Getränke  
fachgerecht und  
kostengünstig

**MARKT**

Gagg.-Bad Rotenfels • Murgtalstraße 9  
Telefon (0 72 25) 20 87

Gagg.-Michelbach • Lindenstraße 8a  
Telefon (0 72 25) 35 77

Kuppenheim • Im Siegen 2  
Telefon (0 72 22) 4 89 93

**PURACELL**  
VITAMINDRINK

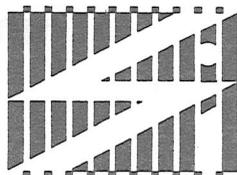


**Peterstaler  
Rippoldsauer**

**topfit**  
*sportiv*

schmeckt *top* - hält *fit*

**SCHMIDT-IMMOBILIEN**



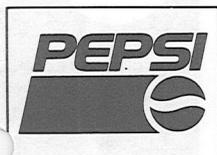
76571 Gaggenau, Hauptstr. 95  
Telefon (07225) 96 95-0

Ihre persönlichen Ansprechpartner

- Frau B.Schmidt
- Herr J.Schmidt  
( Dozent IHK Karlsruhe)
- Herr H.Röhrig

**Fragen? Rufen Sie an !  
Service, der überzeugt.**

**OGA** - Getränke der Qualität zuliebe



**RADKE**  
BEDACHUNGEN

Dach-, Wand- und  
Abdichtungstechnik

Bodo Radke  
Franz- Grötz - Str. 4  
76571 Gaggenau, Tel. (07225) 26 42



**BLUMEN  
STAHLBERGER**  
BAHNHOFSTR.48  
76476 BISCHWEIER  
(07222) 417 42

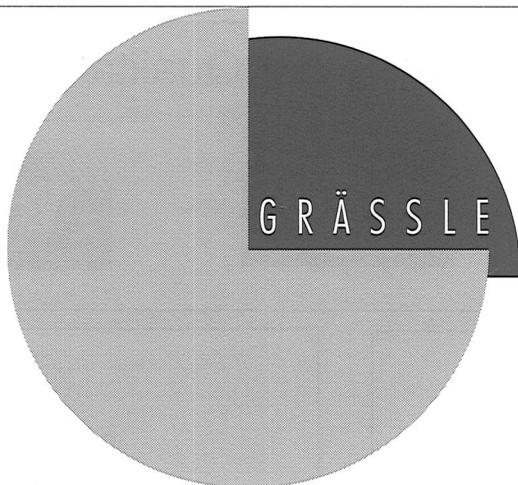
**Persönlich betreut  
und gut beraten.**



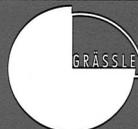
**Sparkasse  
Gaggenau-Kuppenheim**

**Achtung Achtung !!!**

Die nächste Altpapiersammlung des  
Fußballverein Bad Rotenfels finden  
am 10. Januar 1998 statt!



**KÜCHE & BAD**



WOHNKULTUR  
IN KÜCHE & BAD

AUF 700 QM AUSSTELLUNGS-  
FLÄCHE  
RIESENAUSWAHL AN  
ATTRAKTIVEN MARKENKÜCHEN  
UND BADMÖBEL

KOMPETENTE, INDIVIDUELLE  
BERATUNG

MODERNSTE COMPUTER-  
PLANUNG

FULLSERVICE

**De Dietrich**  
\*\*\* EINBAUGERÄTE

**SieMatic**  
Qualität in Ihrer schönsten Form

GRÄSSLE GMBH • SÜDRING 12 • 76473 IFFEZHEIM • FON 07229 / 5027 • FAX 07229 / 5029

Ohne Speditionen und Getränkehandel nicht machbar / Erlös für Jugend

## Altpapiersammlung mit Rekordergebnis

Die im Juni durchgeführte Altpapiersammlung in Bad Rotenfels und dem Ortsteil Winkel erbrachte eines der besten Ergebnisse der letzten Jahre.

Über 23 Tonnen des von der papierverarbeitenden Industrie begehrten Rohstoffes haben die Aktiven des FVR von den Gehwegen eingesammelt.

**Der Erlös wird zur Anschaffung einer neuen Trikotgarnitur für eine der 11 FVR-Jugendmannschaften verwendet.**

**Kohlbecker, Merkle (Loffenau) und Westermann sowie von der Getränkehandlung Schmitt.**

Der FV Bad Rotenfels bedankt sich für die freundliche Unterstützung ebenso, wie bei der Bevölkerung des Bad Stadtteils, für das Sammeln und Bereitstellen des Altpapiers.

Die nächste Sammlung findet am 10. Januar 1998 statt. Wir hoffen dann ein ähnlich tolles Ergebnis erzielen zu können.

**Unterstützt wurde die Aktion traditionell von den Speditionen**

**Bitte unterstützen Sie auch weiterhin die Jugendarbeit im Fußballverein Bad Rotenfels.**



Die Jugendabteilung des FVR hatte sich den Satz neuer Trikots redlich verdient. Stellte sie doch den Löwenanteil der "Gehwegsammler".

# *Bistro - Eiscafé Fortuna*

Unter neuer Leitung

**Öffnungszeiten: Täglich von 10.00 Uhr - 24.00 Uhr**

*Schöne  
Terrasse*

- \* Warme Küche von 11.00 Uhr - 23.00 Uhr
- \* Alle Speisen auch zum Mitnehmen
- \* Original Italienisches Eis
- \* Große Kuchenauswahl
- \* Kühles Bier und gepflegte Weine

*Kein  
Ruhetag*

**Treffpunkt für nette Leute**

Rathausstr. 2, Gaggenau-Bad Rotenfels, Tel. 07225 / 78763

*Stylist Seiler*

**Damen- u. Herrensalon**

Öffnungszeiten

Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 7.00 - 13.00 Uhr

*Sonnenstrahl*

**Sonnenstudio**

Öffnungszeiten

Di - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr

Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

Murgtalstraße 46 - 76571 Gaggenau - Tel. (07225) 7 45 65

 **INTERSPORT®**  
**SCHWEND**

Fußgängerzone · 76571 Gaggenau · Tel. (0 72 25) 7 11 95

Zur Stärkung Grillwürste und Kuchen / "Olympischer Parkour" forderte Alle

# Saisonabschluß des F-Jugend im Kurpark

Die Betreuer riefen, und die kleinsten Kicker kamen fast komplett (knapp 60 an der Zahl) – mit Eltern und Geschwistern – zur Saison-Abschluß-fete, die am Montag, den 21. Juni auf dem Sportgelände stattfand.

Das Wetter, in diesem Sommer ein steter Risikofaktor bei Freiluftveranstaltungen, spielte mit und so konnte das von den Trainern Jürgen Allgeier, Mathias Fritz, Michael Koss, Werner Fuchs, Oliver Hinkelmann, Lothar Jung und Michael Spaskovski zusammengestellte Rahmenprogramm, wie geplant, gestartet werden.

Nachdem man sich mit Bratwürsten vom Grill und selbstgebackenem Kuchen gestärkt hatte, war ein abwechslungsreicher "Olympischer Parkour" zu bewältigen.



Ob die Würste wohl für alle ausreichen? Doch der FVR-Grill konnte jeden zufrieden stellen.

Dabei hatten die Kinder Disziplinen wie: Büchsen werfen, Nagel hauen, Erbsen schlagen, Tennisball jonglieren sowie verschiedene balltechnische Übungen zu bewältigen.

Mit viel Elan aber mit noch mehr Spaß, ging es an die gestellten Aufgaben und am Ende gab es nur Sieger. Für die tollen Leistungen wurde jeder Teilnehmer mit einer Urkunde bedacht, die voller Stolz den Eltern bzw. Großeltern präsentiert wurde.

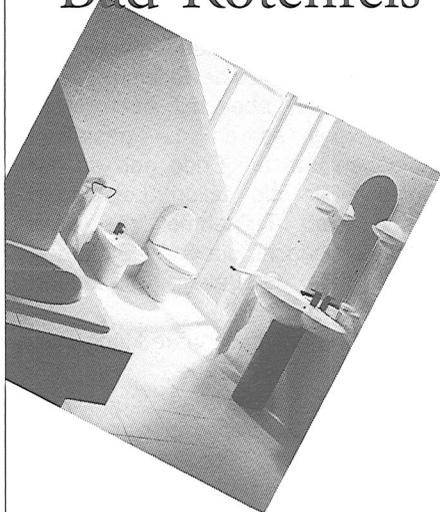
In gemütlicher Atmosphäre klang eine tolle Saison 1996/97 aus.

Nach der Sommerpause geht es ab Montag den 01. September um 17.00 Uhr wieder los – in eine hoffentlich nicht minder spannende Saison 1997/98.



"Blöde Erbse, die seh ich immer viel zu spät" sprach er und schlug daneben.

# Bad- Bad-Rotenfels



In einem modernen Bad kuren Sie ganzjährig in den eigenen vier Wänden.

Auch auf kleiner Fläche brauchen Sie nicht auf die Annehmlichkeiten eines komfortablen Badezimmers zu verzichten.

Sprechen Sie mit uns. Wir zeigen Ihnen gerne, was Sie für den kleinen Luxus zu Hause tun können.

**allgeier**  
DER BAD-MEISTER

Viktoriastr. 11 • 76571 Gaggenau  
Telefon (0 72 25) 96 65-0

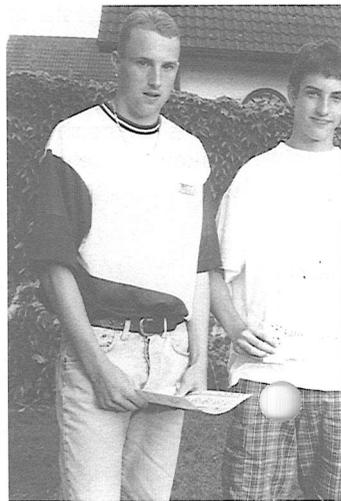
Möbel-  
werkstätte  
Innenausbau

**HECK**

Karlheinz Heck

Franz-Grötz-Straße 2 a  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 13 47

# Torjäger S des FV Ba



Trainer Herbert Maier  
und Gutscheine für

1. Frederic
2. Alexandré
3. Thorsten

# Fahrschule Schottmüller

Gaggenau-Bad Rotenfels  
Hindenburgstraße 29  
☎ (0 72 25) 45 00 jederzeit

Theoretischer Unterricht:  
Montag u. Mittwoch 19.00 - 20.30 Uhr

## Wintersaison 96/97 Bad Rotenfels



übergab die Urkunden  
an die besten FVR-Schützen:  
Gelloz (B-Jgd.),  
Schöffmann (G-Jgd.),  
Schroder (A-Jgd.)

# FIAT

### DAS NEUE FIAT PUNTO CABRIO.



### MIT SICHERHEIT VIEL SONNE.

Im neuen Fiat Punto Cabrio 60 S bekommen Sie mit Sicherheit viel Sonne. Und eine umfangreiche Sicherheitsausstattung wie z.B.: Fahrer- und Beifahrerairbag, Fire Prevention System sowie Sicherheitsgurte mit Gurtstraffern vorn. Übrigens, das Fiat Punto Cabrio 60 S schont durch seinen günstigen Preis auch Ihren Geldbeutel. Also, kommen Sie doch mal auf eine Probefahrt bei uns vorbei.

Abb.: Fiat Punto Cabrio 60 S, Persenning Sonderausstattung

### LEIDENSCHAFT IST UNSER ANTRIEB

# FIAT

## AUTOHAUS PAUL BUCHS

**FIAT** -Händler

Rathausstr. 8 - 10  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 7 21 12

# FRIEDRICH

WIR BERATEN, PLANEN UND FÜHREN AUS



- Sanitär- und Heizungsinstallation
- Schwimmbadtechnik
- Reparatur-Schnelldienst

Lindenstr. 2 - 76456 Kuppenheim - Oberndorf  
Telefon (07225) 38 12 - Telefax (07225) 7 67 78

## Gaggenauer Containerdienst



Christiane Lang  
Tel. 07225/76599

Immer am   
mit der richtigen  
Ausrüstung von

Sporthaus Fischer  
Gaggenau  
Gernsbach

## WIR GRATULIEREN UNSEREN »RUNDEN« JUBILAREN

14.09.1997	Papapico Pasqualle	25 Jahre
14.09.1997	Russ Franz	80 Jahre
16.09.1997	Jülich Rudolf	70 Jahre
16.09.1997	Grässle Josef	76 Jahre
18.09.1997	Primorac Denis	20 Jahre
20.09.1997	Ferner Markus	10 Jahre
21.09.1997	Glaser Karl	76 Jahre
22.09.1997	Baumstark Bjoern	15 Jahre
22.09.1997	Fett Johann	40 Jahre
25.09.1997	Ullrich Kai	10 Jahre
28.09.1997	Böters Joachim	70 Jahre

Alle Angaben ohne Gewähr



## Gastlichkeit in Bad Rotenfels

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO-FR: 7.00 - 24.00 Uhr

SA : 18.00 - 24.00 Uhr

# HOTEL-GASTHOF *Ochsen*:

Inhaber: Familie Roth

Murgtalstraße 22 - 76571 Gaggenau 12

Tel.: (07225) 96990 Fax: (07225) 969950

**REDKEN®-Friseur**  
*Salon Norbert Enz*

Gaggenau-Bad Rotenfels  
Rathausstraße 17  
Telefon (0 72 25) 7 24 55

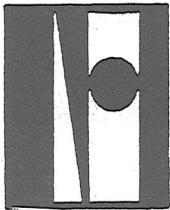
 **Fütterer**

**Ford-Händler**

**Franz-Grötz-Straße 2a**  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel. 072 25/10 25 Fax 072 25/7 81 49



Inh. Fam. Verga  
Murgtalstraße 29  
Gaggenau-Bad Rotenfels  
☎ (07225) 15 92  
- Montags Ruhetag -  
- Alle Gerichte zum Mitnehmen -



**Malerbetrieb**

**Ulrich**

**Malerarbeiten  
Bodenbeläge  
Gerüstbau**

**76571 Gaggenau-Bad Rotenfels**  
Telefon (0 72 25) 72 200  
Telefax (0 72 25) 72 213

**FAHRRÄDER**

Nähmaschinen

**GÖTZMANN**

Murgtalstraße 30  
Gagg.-Bad Rotenfels  
☎ (0 72 25) 22 35

**papier eichler**

- Schreibwaren
- Kopien+Schnelldruck
- Stempel
- Foto+Film
- Bücher
- Toto-Lotto

Gaggenau Bad Rotenfels Tel. 07225/5611

### **FVR - Jugendsportfest vom 19.09-21.09.1997**



Die Jugendabteilung des Bezirksligisten  
FV Bad Rotenfels veranstaltet vom  
19.09 - 21.09.1997 ihr Jugendsportfest  
auf dem Sportgelände.

Auf dem Programm stehen folgende Punkte:

- **Freitag**, 17.30 Uhr FVR I - Tus Loffenau I (Bezirksliga)
- **Samstag**, ab 12.30 Uhr findet das traditionelle F-Jugend-Turnier statt mit den Topteams FVR F 1 und FVR F 2 !
- **Samstagabend**, FVR-AH - SG Stern Gaggenau
- **Sonntag**, ab 12.00 Uhr findet ein stark besetztes E-Jugend-Turnier statt, bei dem tolle Preise winken.

**Die Jugendabteilung des FV Bad Rotenfels freut sich  
auf ihren Besuch !**

**Für Bewirtung ist bestens gesorgt !**

# Blumenhain

Therisia Eßner

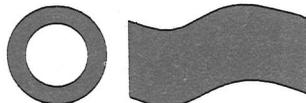
- Gestecke zu jedem Anlaß
- Hochzeitschmuck
- Tischschmuck
- Trauerbinderei
- Keramiken



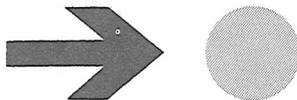
Murgtalstr. 37a - Tel. (07225) 7 43 33  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels

Sommer '97 Sonne '97

ATLASREISEN '97



ATLASREISEN



- Mit uns kommen Sie gut weg -

Bahnhofpassage 1  
76571 Gaggenau  
Telefon (07225 / 20 36)



Außerhalb unserer Bäckereiöffnungszeiten  
können Sie auch

**Samstag nachmittag bis 16.30 Uhr  
und sonntags von 11-18 Uhr**

**Kuchen und Eis**

aus eigener Herstellung erhalten.

**Mittwoch nachmittags auch geöffnet  
montags geschlossen**

Eichelbergstraße 35 · Gaggenau-Bad Rotenfels · ☎ (0 72 25) 15 95



- Party-Service
- Schwarzwälder Spezialitäten
- Eigene Schlachtung

76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Rathausstraße 5  
Telefon (0 72 25) 13 53

**Immer gut bedient in Ihrem Fachgeschäft für:**

Hausrat – Porzellan – Kristall – Geschenkartikel – Bestecke  
VILLEROY & BOCH-Center – HEINRICH-Abteilung  
Gartengeräte – Pumpen und Zubehör

**HEIL**

Bad Rotenfels  
Tel.: (07225) 14 36

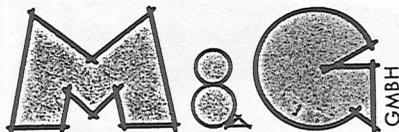
**Spedition M. Kohlbecker GmbH & Co KG**

Güternah- u. Fernverkehr

Adolf-Dambach-Straße 3  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel. (07225) 96760 · Fax (07225) 4447



Plan-, Kipper- und Silofahrzeuge, teilweise mit Bordkran ausgestattet.



**MELCHER & GÖTZ  
MALERBETRIEB  
GAGGENAU**

seit 1892

Ihr Fachgeschäft für:

- Maler und Tapezierarbeiten
- Fassadenbeschichtung
- Betonsanierung
- Heizkörperbeschichtung
- Gerüstbau
- Vollwärmeschutz

Rindenschwender Straße 11  
Tel. 0 72 25 / 13 77 Fax. 0 72 25 / 7 73 64

**ANTON KURZ**

DAIMLER-BENZ-STR. 40  
76571 GAGGENAU  
TELEFON (07225) 3534

**BILDHAUER**

*Fahrschule  
Schottmüller*

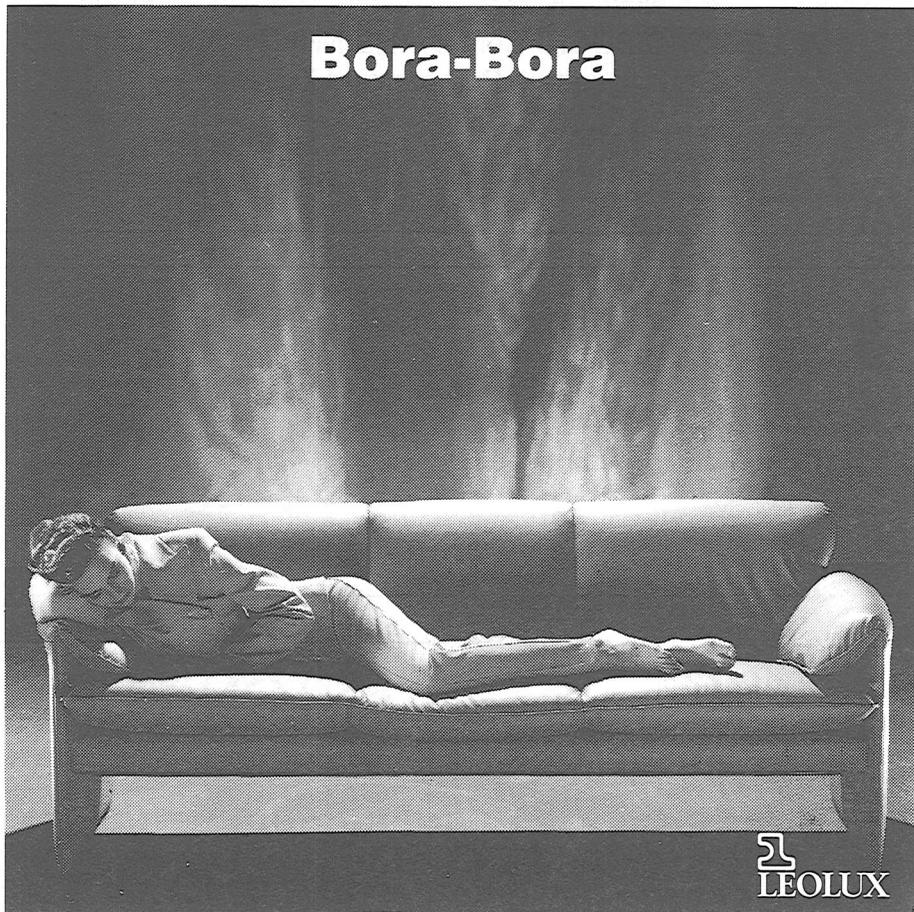
Gaggenau-Bad Rotenfels  
Hindenburgstraße 29

☎ (07225) 4500 jederzeit

Theoretischer Unterricht:  
Montag u. Mittwoch 19.00 - 20.30 Uhr

# Die Neuen Modernen

## Bora-Bora



**LEOLUX**

**996** Musterring  
**LEOLUX**  
**topline** wohncollection  
Rattan  
**SCHÜTZ**  
- KÜCHEN-SPEZIALSTUDIO -

EINRICHTEN + WOHNEN  
**EISENHÖFER**

GAGGENAU · HAUPTSTRASSE 19 · TELEFON (0 72 25) 7 13 66

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9-12.30 Uhr und 14-18.30 Uhr, donnerstags bis 20 Uhr, Samstag 9-13 Uhr, langer Samstag bis 17 Uhr

Vier neue Reservebänke für den FVR von "Schwarzwald-Immobilien"

# Modernes Design für Trainer und Co.

"Ein derartiges Engagement erlebt man nur selten", freute sich Vorsitzender Michael Spaskovski über die finanzielle Unterstützung von "Schwarzwald-Immobilien" aus Gaggenau. Geschäftsinhaber Alexander Jung war zur offiziellen Übergabe der vier Reservebänke auf das Sportplatzgelände gekommen und staunte über die Qualität der Häuschen nicht schlecht.

Die Auszubildenden der Firma Roth unter der Regie von Andreas Kratzmann hatten die vier "Kunstwerke" in mühsamer Handarbeit gefertigt. "Endlich haben wir auf beiden Plätzen eine stabile Bleibe für die Trainer, Betreuer und

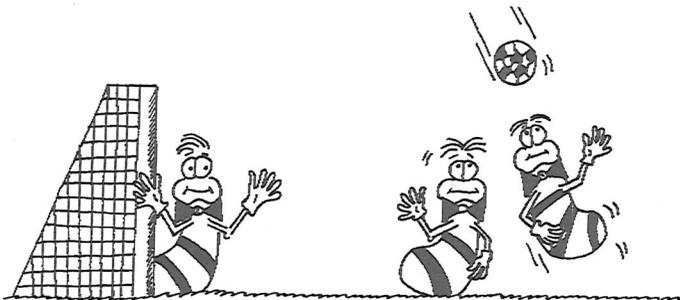
Reservespieler", so Branco Rafay vom Spelausschuß. "Solche Häuschen in dieser Qualität sind auf dem Markt überhaupt nicht erhältlich".

Die schmucken Reservebänke mit moderner Überdachung sind mit den Schriftzügen von "Schwarzwald-Immobilien" modern gestaltet. Der Bruder von Alexander Jung (Christian) schnürt in Bad Rotenfels die Fußballstiefel – auch deshalb war der Kontakt zu diesem großzügigen Sponsor zustande gekommen.

"Ohne solche Unterstützung wäre vieles nicht möglich", so Spaskovski. "Unser Dank gilt allen Mitarbeitern an diesem Projekt".



Vorsitzender Michael Spaskovski und Sponsor Alexander Jung von "Schwarzwald-Immobilien" vor den neuen modernen Reservehäuschen.



**RISKIEREN SIE KEIN EIGENTOR  
FRAGEN SIE UNS**

**WIR FÜHREN:    PARKETT – LAMINAT – KORK – FLIESEN  
                         MARMOR – GRANIT – BODENBELÄGE**

**Baumarkt Wieland GmbH · Gaggenau-Hörden  
Kanalstr. 4 · Tel. (0 72 24) 9 15 70 · Fax (0 72 24) 18 13**

**Wir sind gerne für Sie unterwegs!  
schnell - pünktlich - zuverlässig**

***Westermann***  
**Spedition**

Nah- + Fernverkehr  
Lagerung - Freiflächen  
Franz-Grötz-Straße 6  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel (0 72 25) 37 66, Fax (0 72 25) 14 96

**SILO-, PLAN-, und KIPPERZÜGE, z.T. mit Ladekran**

**Werktags, sonntags und an Festen von**

**– *Fütterer* –**

**schmeckt's halt doch am Besten**

**Frischmarkt *Fütterer***

**76571 Gaggenau – Bad Rotenfels, Rathausstr. 14, Telefon 07225 / 3606**

## Schiedsrichter

Den Athlet mit seinen Sprüngen  
meßbar ins Kalkül zu bringen,  
zu bewerten Lauf und Zeiten,  
Tore, Punkte, Diskusweiten -  
braucht, das lehrt schon die Geschichte,  
regeln man und Schiedsgerichte.

Jeder in des Stadions Runde  
ringt um Meter und Sekunde,  
kämpft um Bälle, strebt nach Toren,  
hat gewonnen, hat verloren:  
Doch was wär er ohne sie,  
die mit Fleiß und Akribie,  
messen, Pfeifen, ordnen, eilen  
und die Punkte dann verteilen.

Ihr Gehabe ist gediegen,  
majestätisch und verschwiegen.  
Und wenn irgend mal ein Flegel  
gröblich spottet fairer Regel,  
stehen ihnen zu Gebote  
gelbe Karten oder rote.

Sind die Regeln übertreten,  
hilft ein Bitten und kein Beten;  
öffst du, zu des Gegners Schaden,  
statt den Ball, ihn in die Waden -  
zieht man, darauf kannst du warten,  
eine von den beiden Karten !

Also merke die, du Spötter,  
Wettkampfrichter sind wie Götter !  
Wirkt es oft auch recht empfindlich:  
Was sie sagen, ist verbindlich -  
darum fluch' nicht in der Not,  
denn auch dafür kriegst du Rot !



**Wenn  
das  
Schien-  
bein schmerzt,  
denken Sie an  
was Schönes.  
Unsere Preise  
zum Beispiel.**

**Ü**ber 10.000 Last-Minute  
Angebote täglich. Garantiert  
günstiger als im Katalog.  
Nix wie hin:

**Baden-Baden**  
Lichtentalerstr. 14  
Tel.: 01805/21 21 21



**Nix wie weg.**

# MÖBEL MARKT GAGGENAU

... das Einrichtungshaus im Murgtal

Für alt, für jung, wir  
bringen jeden Wohnstil  
in Schwung!



Pionierweg  
76571 Gaggenau-Ottenau  
B 462 Ausfahrt Ottenau  
**Fernruf** (0 72 25) 96 35-0  
**Telefax** (0 72 25) 96 35 35

**Wohnopol**  
*ideen für junges wohnen*

Öffnungszeiten: Mo-Mi, Fr. 9-18.30 · Do. 9-20.00 · Sa. 9-14.00 · langer Sa. 9-16.00

**Beratung und Planung für Möbel + Küchen**

## Termine Bezirksliga FV Bad Rotenfels - Vorrunde 1997/98 -

Donnerstag, Freitag,	28. August, 29. August,	18.15 Uhr 18.15 Uhr	FVR II - TuS Loffenau II FVR I - TuS Loffenau I
Sonntag, Sonntag,	07. September, 07. September,	13.15 Uhr 15.00 Uhr	FV Gamshurst II - FVR II FV Gamshurst I - FVR I
Sonntag, Freitag,	14. September, 19. September,	15.00 Uhr 17.30 Uhr	FV Kappelr./Waldulm I - FVR I FVR I - SV Sinzheim I
Sonntag, Sonntag,	28. September, 28. September,	13.15 Uhr 15.00 Uhr	FV Sandweier II - FVR II FV Sandweier I - FVR I
Sonntag, Sonntag,	05. Oktober, 05. Oktober,	13.15 Uhr 15.00 Uhr	FVR II - FV Ottersdorf II FVR I - FV Ottersdorf I
Sonntag, Sonntag,	12. Oktober, 12. Oktober,	13.15 Uhr 15.00 Uhr	SV Ottenau II - FVR II SV Ottenau I - FVR I
Sonntag, Sonntag,	19. Oktober, 19. Oktober,	13.15 Uhr 15.00 Uhr	FVR II - FV Ottersweier II FVR I - FV Ottersweier I
Sonntag, Sonntag,	26. Oktober, 26. Oktober,	13.15 Uhr 15.00 Uhr	SV Vimbuch II - FVR II SV Vimbuch I - FVR I
Sonntag, Sonntag,	02. November, 02. November,	12.45 Uhr 14.30 Uhr	FVR II - FC Schwarzach II FVR I - FC Schwarzach I
Sonntag, Sonntag,	09. November, 09. November,	12.45 Uhr 14.30 Uhr	SV Leiberstung II - FVR II SV Leiberstung I - FVR I
Sonntag, Sonntag,	16. November, 16. November,	12.45 Uhr 14.30 Uhr	FVR II - SC Baden-Baden II FVR I - SC Baden-Baden I
Sonntag, Sonntag,	23. November, 23. November,	12.45 Uhr 14.30 Uhr	SV Weitenung II - FVR II SV Weitenung I - FVR I
Sonntag,	30. November,	14.30 Uhr	FVR I - VfB Bühl I
Samstag, Samstag,	06. Dezember, 06. Dezember,	12.45 Uhr 14.30 Uhr	FV Plittersdorf II - FVR II FV Plittersdorf I - FVR I

# Der neue Polo Variant.

## So groß kann Polo sein.



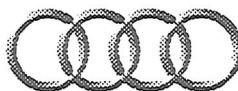
Er bietet nicht nur viel Platz, er ist auch chic und pfiffig und läßt in puncto Sicherheit keine Fragen offen. Der neue Polo Variant ist der größte Polo, den es je gab. Neben der umfangreichen Basisausstattung ist er auch als Polo Variant Sportline oder Polo Variant Comfortline zu haben. Auf Wunsch gibt es ihn auch mit Dachträgersystem. Am besten, Sie kommen mit der ganzen Familie. **Wir freuen uns drauf.**



Wir freuen uns auf Sie!

AUTOHAUS  
*haitzler*  
GMBH



  
**Audi**

76593 Gernsbach · Schwarzwaldstraße 48 · Tel. 0 72 24/91 75-0 · Fax 0 72 24/91 75-25

76596 Forbach · Murgtalstraße 11 · Tel. 0 72 28/22 70 · Fax 0 72 28/22 27